Date: Friday, 2 July 1999 No. 50
Heure: Ten o=clock
Président: Mr. Jean-Pierre Charbonneau

Extraordinary Sitting

The Assembly was called to order at 10.04 o'clock a.m.

Moment of reflection

Mr. President tabled the following:

A letter he had received from Mr. Bouchard, Prime Minister, dated 1 July 1999, asking that he take the necessary measures for the National Assembly to meet as a matter of urgency beginning at 10.00 o'clock a.m. on Friday, 2 July 1999, according to the calendar and timetable which shall be established by the Assembly, in order to introduce and pass a bill with respect to the provision of nursing services and pharmaceutical services.

(Sessional Paper No. 529-19990702)

ROUTINE PROCEEDINGS

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

Pursuant to Standing Orders 27, 28, 182 and 183, Mr. Brassard, Government House Leader, moved:

THAT owing to the urgency of the situation and in order to introduce and pass

Commentaire : Interventions portant sur une violation ... :
titre : macro *intvio+

Commentaire : Si dépôt d'un document :
par un ministre, dérogation à RAN 53 (utiliser la macro *con53+) ;
par un député, dérogation à RAN 59 (utiliser la macro *con59+).
Macro pour *Dépôt n° ?+ : *alt + d+.

Commentaire : Votes reportés :
Nommer l'affaire sur laquelle porte le vote ainsi que le député qui la propose ;
Indiquer la date à laquelle le vote a été reporté.
Les listes des pour et des contre doivent être présentées dans l'annexe du Procès-verbal.
L'emploi du logiciel pour la transcription des votes par appel nominal est expliqué dans le document *modele.fan+.

Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, the following Standing Orders be suspended until the aforementioned Bill shall have been passed:

20 to 22, 52 (the words "The Routine Proceedings shall be taken at 2.00 o=clock p.m."), 53 (the words "and personal explanations", in the fourth paragraph, as well as the seventh paragraph), 54 (the first, second, third and fifth paragraphs), 71 to 73, 84 (second and third paragraphs), 86 (the words "or at the request of some other Member", in the first paragraph, as well as the second paragraph), 87 (second, third and eighth paragraphs), 88 to 94, 100 and 101, 105 to 108, 110 to 114, 157, 164 and 165, 175 and 176, 177 (the words "and its observations, conclusions, or recommendations to the Assembly, if there be any"), 194 and 195, 205 to 210, 212, 213, 215, 216, 220, 222, 230, 232, 233 (the words "When the appropriate item of the Routine Proceedings is entered upon"), 236 and 237, 239 (second paragraph), 240 and 241, 243, 244 (second paragraph), 245 to 247, 248 (the words "and the bill shall thereupon be set down for final passage on a future sitting day", in the second paragraph), 249 to 251, 252 (first paragraph), 253 (first and third paragraphs), 254, 256 (second and third paragraphs), 257 and 304 to 307;

Notwithstanding the provisions of Standing Order 54, immediately the present motion is carried, the Assembly shall be permitted to conclude Routine Proceedings and enter upon Orders of the Day to give consideration to Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services;

Notwithstanding the provisions of Standing Order 53, during Orders of the Day, a Minister shall be granted leave to introduce the said Bill;

The debate on the passage in principle of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, shall last not more than one hundred and twenty minutes, which period shall be allotted as follows: fifty minutes to the parliamentary group forming the Government, fifty minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, ten minutes to the independent Member and ten minutes to the Minister presenting the Bill for his reply; voting on the passage in principle of the Bill shall be by a show of hands unless five Members demand a recorded division;

Following the passage in principle of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, a Minister or a Deputy Government House Leader may move that the Bill be referred to a Committee of the Whole for clause-by-clause consideration; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith,

and a recorded division may not be demanded thereon;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon;

The clause-by-clause consideration of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, in Committee of the Whole shall last not more than one hundred and twenty minutes after the beginning of its proceedings; the questions for adoption of the sections considered and the amendments handed in shall be put forthwith, and recorded divisions may not be demanded thereon;

Upon the expiry of this time limit, the Chairman of the Committee of the Whole shall put the questions forthwith, without debate and without recorded division, on the sections and on the amendments that the Committee has not disposed of, including the amendments the Minister presenting the Bill may not have been able to move during clause-by-clause consideration but which shall be transmitted to the Chairman of the Committee at this time, the title and headings of the Bill and he shall report to the Assembly, without consultation of the Committee nor the Assembly; the question on such report shall be put without recorded division;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move, more than once during the same sitting, that the Committee of the Whole report progress to the Assembly and ask leave to sit again; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon;

The debate on the final passage of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, shall last not more than thirty minutes, which period shall be allotted as follows: ten minutes to the parliamentary group forming the Government, ten minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, five minutes to the independent Member and five minutes to the Minister presenting the Bill for his reply; voting on the passage of the Bill shall be by a show of hands unless five Members demand a recorded division;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move at any time during the debate on the passage of Bill 72, An Act respecting the provision of

nursing services and pharmaceutical services, that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole to consider amendments that he indicates; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon; the debate in Committee of the Whole shall be limited to consideration of the proposed amendments; the debate in Committee of the Whole shall last not more than fifteen minutes, which period shall be allotted as follows: five minutes to the parliamentary group forming the Government, five minutes to the parliamentary group forming the Official Opposition, three minutes to the independent Member and two minutes to the Minister presenting the Bill for his reply, at the end of which period the question shall be put forthwith on the amendments, without recorded division; after which the Chairman of the Committee shall report to the Assembly, without consultation of the Committee nor the Assembly; the question on such report shall be put immediately without debate and without recorded division;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move the adjournment of the debate at any time during the sitting; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move the adjournment of the sitting at any time; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon;

A Minister or a Deputy Government House Leader may move the withdrawal of a motion at any time during the sitting; the question on such motion, which requires no notice and may be neither amended nor debated, shall be put forthwith, and a recorded division may not be demanded thereon;

In addition to the provisions of this motion, all voting shall be by a show of hands unless a Minister or a Deputy Government House Leader demands a recorded division;

The Assembly shall have leave to meet each day, beginning at 10.00 o'clock a.m., until it decides to adjourn its proceedings;

Subject to the foregoing, the provisions of the Standing Orders of the Assembly relating to the extended hours of meeting shall apply; and

The rules hereinbefore specified shall remain in force until Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, shall have been passed.

Pursuant to Standing Order 184, Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, was distributed to the Members.

At 11.16 o=clock a.m., by leave of the Assembly, Mr. President suspended the proceedings for 45 minutes to allow the Members to examine the motion.

The proceedings resumed at 12.01 o=clock p.m.

At 12.34 o=clock p.m., after having heard arguments from both sides on the receivability of the motion to suspend certain rules of procedure, Mr. President took the question under advisement and suspended the sitting.

At 12.54 o=clock p.m., Mr. President rendered the following decision on the receivability of the motion to suspend certain rules of procedure by Mr. Brassard:

RULING FROM THE CHAIR

The motion to suspend certain rules of procedure is receivable.The Chair does not generally rule upon the content of bills introduced in the Assembly. Consequently, it is not for the Chair to decide whether the English and French versions of a bill are consistent with each other. In any event, in the course of the legislative process, the Members, if need be, shall have the opportunity to hand in amendments they deem necessary in order to ensure that both versions of the bill correspond with each other.

Following a meeting with the House leaders, Mr. President announced the allocation of

speaking time for the limited debate on the causes for which the Assembly has been summoned to an extraordinary sitting and on the motion to suspend certain rules of procedure moved by Mr. Brassard, Government House Leader: Four minutes shall be set aside for the independent Member; the two parliamentary groups shall share equally the rest of the period allotted for this debate; within this framework, any time not used by a parliamentary group shall be added to that of the other group while any time not used by the independent Member may be redistributed amongst the parliamentary groups, and individual addresses shall not otherwise be limited.

And debate arising on the causes for which the Assembly has been summoned and on the motion by Mr. Brassard, Government House Leader;

The debate being concluded, the question was put on this motion; a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 40 in Appendix)

Yeas: **63** Nays: **40** Abstentions: **0**

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Introduction of Bills

Mr. Léonard, Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du Trésor, moved that leave be granted to introduce the following Bill:

72 An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services.

Commentaire : Présentation de projets de loi :
titre - macro : *prepro+
texte - publics, fusion : *pre-pro+
privés, fusion : *pre-pro.pri+

Commentaire : Dépôts de documents (autres que questions écrites et crédits) :
Titre : macro *depdoc+
Pour chaque document :
. titre ou description du document
. *(versions française et anglaise)+, si dans les deux langues
. autorité législative, le cas échéant (sauf rapports annuels)
. numéro du dépôt : macro alt + d (numéro du document + trait d'union + date [exemple : 7-941130])
Questions écrites :
Le document *question+ contient les résumés des questions déjà inscrites au Feuilleton.
Utiliser les fusions *que-ecr.1+ à *que-ecr.6+ pour le dépôt de une jusqu'à six réponses aux questions d'un seul député.
Crédits budgétaires :
Crédits annuels, fusion : *dep-d… [1]

Commentaire : Dépôts de rapports de commissions :
titre - macro *deprap+
texte - projets de loi publics : fusion *dep-rap.pub+
projets de loi privés : fusion *dep-rap.pri+
engagements financiers : fusion *dep-rap.eng+

Commentaire : Dépôts de pétitions :
titre - macro : *deppet+
texte - de une à six pétitions sur un même sujet - fusions : *dep-pet.1+ à *dep-pet.6+
Le document *extrait+ contient les résumés des pétitions déjà déposées.

Commentaire : Si adoption du principe d'un projet de loi, inscrire ensuite :
*Sur la motion de [macro pour le nom du leader], le projet de loi [numéro] est renvoyé pour étude détaillée à la [macro pour la commission].+
Si étude détaillée en commission plénière (*écritures+), utiliser la fusion *etu-det+.

The motion was carried on division.

Passage in Principle

Mr. Léonard, Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du Trésor, moved, –That Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, do now pass in principle.

After debate thereon, the question was put on this motion; a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 41 in Appendix)

Yeas: **63** Nays: **39** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 72 was passed in principle.

Mr. Brassard, Government House Leader, moved that Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services, be referred for clause-by-clause consideration to the Committee of the Whole.

Commentaire : Si adoption du principe d'un projet de loi, inscrire ensuite :
∗Sur la motion de [macro pour le nom du leader], le projet de loi [numéro] est renvoyé pour étude détaillée à la [macro pour la commission].+
Si étude détaillée en commission plénière (∗écritures+), utiliser la fusion ∗etu-det+.

The motion was carried on division.

Committee of the Whole

Mr. Brassard, Government House Leader, moved that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole for the clause-by-clause consideration of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services.

The motion was carried on division.

Bill 72 was considered in Committee of the Whole, amended, and thereupon reported.

Commentaire : In the case of the consideration of Estimates, remove "Clause-by-clause";
it is simply "Consideration in Committee of the Whole".

The report, as amended, was concurred in on division.

Mr. President rendered the following decision on the receivability of a request for a debate upon adjournment made by Mr. Charest, Leader of the Official Opposition:

RULING FROM THE CHAIR

This request is not receivable. Extraordinary sittings held as a matter of urgency end when the Assembly has settled the matter for which it was summoned. In this case, the sitting shall end once the Assembly has put the question on the motion for the passage of Bill 72. This therefore excludes the holding of any other debate, including a debate upon adjournment.

Passage

Mr. Léonard, Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du Trésor, moved the passage of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services.

After debate thereon, the question was put on this motion; a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 42 in Appendix)

Yeas: **63** Nays: **37** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 72 was passed.

At 9.52 o'clock p.m., Mr. President adjourned the Assembly until Tuesday, 19 October 1999,

Commentaire : Si adoption du principe d'un projet de loi, inscrire ensuite :
∗Sur la motion de [macro pour le nom du leader], le projet de loi [numéro] est renvoyé pour étude détaillée à la [macro pour la commission].+
Si étude détaillée en commission plénière (∗écritures+), utiliser la fusion ∗etu-det+.

Commentaire : Motions sans préavis :
Titre : macro ∗motsan+
Macro ∗alt + m+ pour formater la motion.
Si ∗fausse+ MSP adoptée après débat, utiliser la macro ∗con84+.
Si ∗fausse+ MSP adoptée sans débat, utiliser la macro ∗san84+.
Si une motion ne reçoit pas le consentement requis pour être débattue, inscrire ce qui suit:
∗[macro pour le nom du député] présente une motion [sujet] ; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.+
Si un vote par appel nominal est exigé, utiliser la fusion ∗app-nom+ et présenter les listes des pour et des contre dans l'annexe du Procès-verbal.

Commentaire : Avis touchant les travaux des commissions :
titre : macro ∗avicom+
Si l'ordre des affaires courantes est inversé, inscrire ce qui suit :
∗Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, il est procédé aux avis touchant les travaux des commissions.+
macro pour le consentement : ∗con53+
Divers :
Les macros ∗etud+, ∗pour+, ∗etud-pri+, ∗pour-pri+ et ∗reun+ sont disponibles pour certaines expressions consacrées touchant l'étude de projets de loi ; ... [2]

Commentaire : Renseignements sur les travaux de l'Assemblée :
titre - macro : ∗rentra+
annonces d'interpellations - fusion : ∗ren-tra.int+
annonces de motions du mercredi - fusion : ∗ren-tra.mer+

at 2.00 o'clock p.m.

ROYAL ASSENT

On Saturday, 19 June 1999, at 11.03 o'clock a.m., in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Bédard, Director of the Secretariat of the Assembly, the Honourable Lise Thibault, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following Bills:

1 An Act respecting the obligation to establish one=s identity before voting and amending other legislative provisions pertaining to elections (*modified title)*;

4 An Act respecting Immobilière SHQ;

7 An Act to amend the Act respecting the Conseil supérieur de l=éducation in order to establish the advisory committee on the financial accessibility of education;

8 An Act respecting the leasing of part of the water power of the Shipshaw river;

17 An Act to amend the Education Act for Cree, Inuit and Naskapi Native Persons;

20 An Act to amend the Act respecting liquor permits and the Act respecting the Régie des alcools, des courses et des jeux;

23 An Act to amend the Act respecting the Communauté urbaine de Montréal;

24 An Act to amend the Act respecting the Automobile Insurance Act and other legislative provisions;

26 An Act to amend the Act respecting childcare centres and childcare services;

28 Midwives Act;

30 An Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities and other legislative provisions;

39 An Act respecting the Société nationale du cheval de course;

42 An Act concerning the construction of infrastructures and equipment by Hydro-Québec on account of the ice storm of 5 to 9 January 1998;

43 An Act respecting certain declarations of exception in Acts relating to education;

44 An Act to amend the Police Act;

45 An Act to amend certain legislative provisions respecting the Public Curator;

46 An Act to amend the Act respecting municipal taxation and the Act respecting municipal debts and loans;

48 An Act respecting the Bureau d=accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec (*modified title)*;

52 An Act to amend the Fire Investigations Act;

53 An Act respecting the Corporation d=hébergement du Québec;

60 An Act respecting environmental assessment of the proposed Churchill River hydroelectric development;

61 An Act respecting the Société de la faune et des parcs du Québec;

69 An Act to amend the Act respecting prescription drug insurance;

71 An Act respecting the transport of bulk material under municipal contracts;

203 An Act respecting The Sisters of the Good Shepherd of Québec;

204 An Act respecting certain immovables of the cadastre of the parish of Saint-Esprit;

205 An Act respecting Ville de Victoriaville;

207 An Act to amend the charter of the City of Laval;

208 An Act respecting Ville de Saint-Basile-le-Grand;

209 An Act respecting Municipalité de Saint-Jean-de-Matha;

211 An Act respecting the Commission de l=aqueduc de la Ville de La Tuque;

212 An Act respecting Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges;

213 An Act to amend the Act respecting the Mouvement des caisses Desjardins;

214 An Act respecting Ville de Saint-Hubert;

215 An Act respecting the pension plan of certain employees of the Centre hospitalier de l=Université Laval;

216 An Act respecting Ville de Saint-Laurent;

217 An Act respecting Magog Social and Curling Club, Limited;

218 An Act respecting Ville de Chapais.

On Friday, 2 July 1999, at 10.25 o'clock p.m., in Sainte-Foy, in the presence of Mr. Bédard, Director of the Secretariat of the Assembly, the Honourable Louis Lebel, Administrator of Québec, was pleased to assent to the following Bill:

72 An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services.

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

President

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion by Mr. Brassard, Government House Leader, to suspend certain rules of procedure:

(Division No. 40)

YEAS - 63

Arseneau	Boulerice	Facal	Létourneau
Barbeau	Boulianne	Gagnon	Maltais
Baril	Brassard	Gendron	Marois
(Arthabaska)	Caron	Geoffrion	Ménard
Baril	Charest	Goupil	Morin
(Berthier)	*(Rimouski)*	Harel	Papineau
Beaulne	Chevrette	Julien	Paquin
Beaumier	Cliche	Jutras	Paré
Bédard	Côté	Kieffer	Pelletier
Bégin	*(Dubuc)*	Lachance	*(Abitibi-Est)*
Bergeron	Côté	Landry	Perreault
Bertrand	*(La Peltrie)*	Laprise	Robert
(Charlevoix)	Cousineau	Leduc	Rochon
Bertrand	Désilets	Legault	Simard
(Portneuf)	Deslières	Léger	*(Montmorency)*
Blanchet	Dionne-Marsolais	Lelièvre	St-André
Bouchard	Doyer	Lemieux	Trudel
Boucher	Duguay	Léonard	Vermette

NAYS - 40

Beauchamp	Bordeleau	Chenail	Dumont
Béchard	Brodeur	Cholette	Gagnon-Tremblay
Bélanger	Chagnon	Cusano	Gautrin
Benoit	Charest	Delisle	Gobé
Bergman	*(Sherbrooke)*	Després	Houda-Pepin
Jérôme-Forget	Lafrenière	Lamoureux	Lamquin-Éthier

Laporte	Maciocia	Normandeau	Poulin
Loiselle	MacMillan	Ouimet	Sirros
	Marcoux	Paradis	Tranchemontagne
	Marsan	Pelletier	Whissell
	Middlemiss	Pelletier	Williams
	Mulcair	*(Chapleau)*	

ABSTENTIONS - 0

_____

On the motion by Mr. Léonard, Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du Trésor, for the passage in principle of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services:

(Division No. 41)

YEAS - 63

Arseneau	Boulianne	Facal	Létourneau
Barbeau	Brassard	Gagnon	Maltais
Baril	Caron	Gendron	Marois
(Arthabaska)	Carrier-Perreault	Geoffrion	Ménard
Baril	Charest	Goupil	Morin
(Berthier)	*(Rimouski)*	Harel	Papineau
Beaulne	Chevrette	Julien	Paquin
Bédard	Cliche	Jutras	Paré
Bégin	Côté	Kieffer	Pelletier
Bergeron	*(Dubuc)*	Lachance	*(Abitibi-Est)*
Bertrand	Côté	Landry	Perreault
(Charlevoix)	*(La Peltrie)*	Laprise	Robert
Bertrand	Cousineau	Leduc	Rochon
(Portneuf)	Désilets	Legault	Simard
Blanchet	Deslières	Léger	*(Montmorency)*
Bouchard	Dionne-Marsolais	Lelièvre	St-André
Boucher	Doyer	Lemieux	Trudel
Boulerice	Duguay	Léonard	Vermette

NAYS - 39

Beauchamp	Cholette	Lamquin-Éthier	Paradis
Béchard	Cusano	Laporte	Pelletier
Bélanger	Delisle	Loiselle	*(Chapleau)*
Benoit	Després	Maciocia	Poulin
Bergman	Dumont	MacMillan	Sirros
Bordeleau	Gagnon-Tremblay	Marcoux	Tranchemontagne
Brodeur	Gautrin	Marsan	Whissell
Chagnon	Gobé	Middlemiss	Williams
Charest	Jérôme-Forget	Mulcair	
(Sherbrooke)	Lafrenière	Normandeau	
Chenail	Lamoureux	Ouimet	

ABSTENTIONS - 0

_____

On the motion by Mr. Léonard, Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du Trésor, for the passage of Bill 72, An Act respecting the provision of nursing services and pharmaceutical services:

(Division No. 42)

YEAS - 63

Arseneau	Bertrand	Chevrette	Facal
Barbeau	*(Portneuf)*	Cliche	Gagnon
Baril	Blanchet	Côté	Gendron
(Arthabaska)	Bouchard	*(Dubuc)*	Geoffrion
Baril	Boucher	Côté	Goupil
(Berthier)	Boulerice	*(La Peltrie)*	Harel
Beaulne	Boulianne	Cousineau	Julien
Bédard	Brassard	Désilets	Jutras
Bégin	Caron	Deslières	Kieffer
Bergeron	Carrier-Perreault	Dionne-Marsolais	Lachance
Bertrand	Charest	Doyer	Landry
(Charlevoix)	*(Rimouski)*	Duguay	Laprise
Leduc	Léger	Lemieux	Létourneau
Legault	Lelièvre	Léonard	Maltais

Marois	Paquin	Rochon
Ménard	Paré	Simard
Morin	Pelletier	*(Montmorency)*
Papineau	*(Abitibi-Est)*	St-André
	Perreault	Trudel
	Robert	Vermette

NAYS - 37

Beauchamp	Chenail	Lamoureux	Normandeau
Béchard	Cusano	Lamquin-Éthier	Ouimet
Bélanger	Delisle	Laporte	Paradis
Benoit	Després	Loiselle	Poulin
Bergman	Dumont	Maciocia	Sirros
Bordeleau	Gagnon-Tremblay	MacMillan	Tranchemontagne
Brodeur	Gautrin	Marcoux	Whissell
Chagnon	Gobé	Marsan	Williams
Charest	Jérôme-Forget	Middlemiss	
(Sherbrooke)	Lafrenière	Mulcair	

ABSTENTIONS - 0

Page 482: [1] Commentaire COMMENT

Dépôts de documents (autres que questions écrites et crédits) :

Titre : macro ∗depdoc+

Pour chaque document :

. titre ou description du document

. ∗(versions française et anglaise)+, si dans les deux langues

. autorité législative, le cas échéant (sauf rapports annuels)

. numéro du dépôt : macro alt + d (numéro du document + trait d'union + date [exemple : 7-941130])

Questions écrites :

Le document ∗question+ contient les résumés des questions déjà inscrites au Feuilleton.

Utiliser les fusions ∗que-ecr.1+ à ∗que-ecr.6+ pour le dépôt de une jusqu'à six réponses aux questions d'un seul député.

Crédits budgétaires :

Crédits annuels, fusion : ∗dep-doc.cre+.

Crédits supplémentaires, fusion : ∗dep-doc.sup+.

Page 484: [2] Commentaire COMMENT

Avis touchant les travaux des commissions :

titre : macro ∗avicom+

Si l'ordre des affaires courantes est inversé, inscrire ce qui suit :

∗Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, il est procédé aux avis touchant les travaux des commissions.+

macro pour le consentement : ∗con53+

Divers :

Les macros ∗etud+, ∗pour+, ∗etud-pri+, ∗pour-pri+ et ∗reun+ sont disponibles pour certaines expressions consacrées touchant l'étude de projets de loi ; voir le ∗modele.fan+.